

# The Green

## Restaurante & Lounge

---

**ARTIEM**  
ASTURIAS

Empresa



Certificada

**LOS  
MEJORES  
HOTELES  
PARA  
EL  
MUNDO**

# The Green

## Restaurante & Lounge

ARTIEM  
ASTURIAS

### Los mejores platos (para el mundo) acompañados de las mejores vistas

Para elaborar nuestros platos y bocados priorizamos la elección de productos locales y de Km0. Al consumir productos de proximidad reducimos la contaminación, cuidamos el medioambiente, la sostenibilidad y apoyamos a los productores locales.

En ARTIEM abogamos por el consumo de este tipo de productos que nos ayuda a llevar una alimentación más equilibrada y saludable.

Los productos de proximidad son más sabrosos y mantienen intactos sus valores nutricionales. Se favorece la economía, la agricultura, la ganadería y la gastronomía local. Cuidar nuestro entorno nunca había sido tan delicioso.

Ahora que ya hemos hecho hambre...

**¡Toca elegir!**

### *The best bites ( for the world) with the best views*

*When preparing our dishes and bites, we give priority to choosing products from local suppliers. By consuming local products, we reduce pollution, protect the environment and sustainability and support local producers.*

*At ARTIEM, we promote the consumption of these products, which helps us provide a healthier, more balanced diet.*

*Local products are tastier and their nutritional values remain intact. This favours the economy, agriculture, livestock farming and local gastronomy. Caring for our environment has never been so delicious.*

*Now we have whetted your appetite,*

***It's time to choose!***

Empresa



Certificada

LOS  
MEJORES  
HOTELES  
PARA  
EL  
MUNDO

**¡COMPARTE LOS PLATOS QUE MÁS TE HAYAN GUSTADO!**  
*SHARE THE DISHES YOU LIKED THE MOST!*

COMPARTIR ES VIVIR  
*SHARING IS LIVING*

**JAMÓN IBÉRICO CORTADO A CUCHILLO, TOSTAS CRISTALINAS Y TOMATE**  **25**  
*HAND-SLICED CURED HAM ON TOASTED CIABATTA BREAD WITH TOMATO*

**ANCHOAS DEL CANTÁBRICO CON CASERINOS**   **19**  
*CANTABRIAN ANCHOVIES WITH CASERINOS*

**NUESTRA SELECCIÓN DE QUESOS ASTURIANOS**      **16**  
*OUR SELECTION OF ASTURIAN CHEESES*

**CROQUETONES CASEROS DE NUESTRA CHEF**   **14**  
*CHEF'S LARGE HOMEMADE CROQUETTES*

**FOIE MÍ CUIT, COMPOTA DE PERA Y TRUFA Y NUECES DE MACADAMIA**   **18**  
*MI-CUIT FOIE GRAS, PEAR AND TRUFFLE COMPOTE AND MACADAMIA NUTS*

**¿EMPEZAMOS?**  
*SHALL WE BEGIN?*

**CARPACCIO DE TOMATE CARNOSO CON BURRATA Y PESTO DE PISTACHOS**     **16**  
*FLESHY TOMATO CARPACCIO WITH BURRATA AND PISTACHIO PESTO*

**RISOTTO DE TEMPORADA CON SU VELO DE LANGOSTINO**     **16**  
*SEASONAL SHRIMP VEIL RISOTTO*

**TACOS DE PITU CALEYA (DO IT YOURSELF)**  **16**  
*PITU CALEYA (AN ASTURIAN BREED OF CHICKEN) TACOS (DO IT YOURSELF)*

**CEVICHE DE CIGALA SOBRE GAZPACHO VERDE**    **21**  
*CRAYFISH CEVICHE ON GREEN GAZPACHO*


Si desea cualquier plato de la carta del restaurante para room service, éste tendrá un recargo del 20%.  
*If you wish to order any dish from the restaurant for room service, it will have a surcharge of 20%.*

 **¡ COMPARTE ! SHARE ! @ARTIEMHOTELS #ARTIEMLOVERS**

**+34 985 341 997 | ARTIEMHOTELS.COM**


**Certified**  
  
**Corporation**

 GLUTEN


 FRUTOS SECOS  
DRY FRUITS

 PESCADO  
FISH


 MARISCO  
SEAFOOD


 LACTEOS  
DAIRY

 SULFITO  
SULFITE

 ECOLÓGICO  
ECOLOGIC

 VEGETARIANO  
VEGETARIAN

 BAJO EN GRASA  
LOW FAT

 RECOMENDADO  
RECOMENDED

PRECIOS EN EUROS /  
IVA INCLUIDO

PRICES IN EUROS /  
TAX INCLUDED

Disponemos de información detallada para personas con alergias e intolerancias alimentarias. Todos nuestros productos pueden contener alérgenos (Reglamento 1169/2011), por favor, consulte a nuestro personal antes de realizar su pedido. *We have detailed information for guests with food allergies intolerances. All our products can contain allergens (EU Consumers Regulation 1169/2011), please consult our staff before ordering.*

**NO TE PIERDAS...**  
*DON'T MISS OUT ON...*

**STEAK TARTAR AL GUSTO, CRUJIENTE DE PATATA Y TOSTAS**  
*STEAK TARTAR MADE TO ORDER, CRISPY POTATO AND TOASTS*



**24**

**SOLOMILLO DE TERNERA CON ROSTI DE PATATA Y ATADILLO DE TRIGUEROS Y BACON**



*BEEF SIRLOIN WITH POTATO ROSTI AND BACON-WRAPPED ASPARAGUS BUNDLE*

**BURGER ESPECIAL ARTIEM EN PAN DE CRISTAL**  
*SPECIAL ARTIEM BURGER ON CIABATTA BREAD*



100% carne roja, pan de cristal y trio de chips  
*100% red meat, ciabatta bread and trio of potato chips*

**BACALAO AL PILPIL CON SU KOKOTXA Y CALLOS**

*COD WITH PIL-PIL SAUCE SERVED WITH KOKOTXAS AND TRIPE*



**PESCADO DEL DÍA <sup>S/M</sup>**

*FISH OF THE DAY (MARKET PRICE)*



**LUBINA MACERADA SOBRE SU RASPA CRUJIENTE**

*MARINATED SEA BASS ON ITS CRISPY FISH BONE BASE*



**HORA DE "LLAMBER"**  
*"LLAMBER" (DESSERT) TIME*

**LA TARTA DE QUESO DE MI MADRE**

*MY MOM'S CHEESECAKE*



**SOUFFLÉ HELADO SOBRE TIERRA DULCE**

*ICED SOUFFLÉ ON A SWEET BASE*



**BROWNIE CON CARAMELO SALADO Y SU HELADO**

*BROWNIE WITH SALTED CARAMEL AND ICE CREAM*



**FAYUELA RELLENA DE ARROZ CON LECHE KMO**

*FAYUELA (TRADITIONAL ASTURIAN CREPE) STUFFED WITH RICE PUDDING*



**HELADO ARTESANO AL GUSTO**

*HOMEMADE ICE CREAM OF YOUR CHOICE*



Si desea cualquier plato de la carta del restaurante para room service, éste tendrá un recargo del 20%.  
*If you wish to order any dish from the restaurant for room service, it will have a surcharge of 20%.*

¡ COMPARTE ! SHARE ! @ARTIEMHOTELS #ARTIEMLOVERS

+34 985 341 997 | ARTIEMHOTELS.COM



GLUTEN

FRUTOS SECOS  
DRY FRUITS

PESCADO  
FISH

MARISCO  
SEAFOOD

LACTEOS  
DAIRY

SULFITO  
SULFITE

ECOLÓGICO  
ECOLOGIC

VEGETARIANO  
VEGETARIAN

BAJO EN GRASA  
LOW FAT

RECOMENDADO  
RECOMENDED

PRECIOS EN EUROS /  
IVA INCLUIDO

PRICES IN EUROS /  
TAX INCLUDED

Disponemos de información detallada para personas con alergias e intolerancias alimentarias. Todos nuestros productos pueden contener alérgenos (Reglamento 1169/2011), por favor, consulte a nuestro personal antes de realizar su pedido. *We have detailed information for guests with food allergies intolerances. All our products can contain allergens (EU Consumers Regulation 1169/2011), please consult our staff before ordering.*